

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren	MITSUBISHI	FD 35 (F 12 A)	CH 5935 25

Hersteller MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., Tokyo / Japan
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "FD 35"
vor Fahrgestellnummer "F 12 A"
 Herstellerplakette links, auf Frontblech
 Fahrgestellnummer rechts, hinten oben auf Fahrgestell-Kasten
 Motorkennzeichen "S6E" links, vorn seitlich auf Block (erhaben eingegossen)
 Hauptimporteur Robert AEBI AG, 8023 Zürich
 Geprüftes Fahrzeug F12A-01242

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4 oder 6
 Lenkung mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch, auf ER
 Getriebe Drehmomentwandler mit Wendegetriebe
 Anzahl Gänge 1 Achsantrieb VR
 Betriebsbremse hydraulisch, Innenbacken, wirkend auf Vorderräder
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Vorderräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle -

Motor
 Marke MITSUBISHI Typ S 6 E
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage Mitte
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 6
 Bohrung 94,0 Hub 94,0
 Hubraum 3912 Steuer-PS 19,92
 Leistungs-kW 51,5 (DIN) bei U/min 2450
 Lärm-Standmessung 78,0 dB/A bei U/min 1840
 Schalldämpfer 1 Topf 500 x Ø 190 mm
 Abgasprüfung Bacharach 4,5
 Entstörung -

Karosserie Gabelstapler mit Fahrerschutzdach
 Anzahl Türen - Geschw. Messer -
 Sicherheitsgurten v - h -
 Unterlegkeil 280x160x150 mm Rückspiegel -
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze t 1 v - M - h -
 Masse *)
 Länge innen 4260 Achsabstand 1850
 Breite (1790) 1390 Doppelachse v - h -
 Höhe 2550 Spurweite v 1160 h 1160
 Ueberhang v 1750 Spurweite v (1340) -
h 660 h -
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile - Spurkreis Ø l 4800 r 4800

Gewichte
 Leergewicht vorn 2500 hinten 3150 total 5650 *)
 Nutzlast -
 Gesamtgewicht 2500 3150 5650
 Fabrikgarantie - 10350
 Reifengrösse 8.25 - 15 7.00 - 12 +)
 Ply / bar 14 / 8,0 12 / 8,5
 Tragkraft 8340 4110
 für V max 25 25
 Felgen 6.50 T - 15 5.00 S x 12
 mech. Getriebe - autom. Getriebe -
 Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst -
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -
 Geprüfte Anhängelast -
 Garantierte Dachlast -
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 19 km/h
 gemessen 20 km/h bei U/min 2600 Motor - Zapfwelle -

Masse in () = mit Doppelbereifung

Ausrüstung §)	-
Fernlichter	CR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v STANLEY 041-7195 s h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (2)
Markierlichter	v - s h
Nebelschlusslichter	-
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-
Scheibenwischer	- mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 05 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	MITSUBISHI FD 35		
Typenscheinnummer	CH	5935	25
Karosserie	Gabelstapler		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	5650	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	19,92
Gesamtgewicht	5650	Hubraum	3912

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- * Masse / Gewichte : mit Hubgerüst, Typ 2V40 A35 sowie Gabel, Länge 1200 mm
- + Reifenvarianten : vorn : 8.25 - 15, Super-Elastic, Tragkraft pro Achse 9500 kg, V/max. 25 km/h.
hinten : 7.00 - 12, Super-Elastic, Tragkraft pro Achse 5840 kg, V/max. 25 km/h.
Doppelbereifung:
vorn : 7.50 - 16, 12 PR, Tragkraft pro Achse 13360 kg bei 7,0 bar, V/max. 25 km/h.
7.50 - 16, Super-Elastic, Tragkraft pro Achse 14800 kg, V/max. 25 km/h.
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblend- und Standlichter sowie der Richtungsblinker vorn technisch bedingt.
Bei Doppelbereifung müssen die Rückstrahler um 100 mm nach aussen verlegt werden.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 101 - Anzahl Placben: 1 / Anbringungsort: an Vollaastanschlag.
138 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: Gabel (gelb/schwarz markiert).

Ort und Datum der Prüfung Regensdorf, 5. + 6.5.83
Schö/lin

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle